

Illens-Arconciel : comment passait-on de l'un à l'autre ?

Petit complément à l'histoire de deux sites médiévaux d'importance nationale qui se font face...

Les associations *Château d'Illens* (<https://illens.ch>), fondée en 2015, et *Arconciel site historique et archéologique* (<https://arconciacum.ch/projet/>), fondée en 2018, proposent chacune un aperçu historique de leur objet de prédilection et des travaux entrepris depuis 2015 et 2023, respectivement.

Pour Illens, où l'accent est mis sur le château de la Renaissance aux ruines imposantes, la référence est essentiellement un article des *Cahiers d'Archéologie Fribourgeoises* 18/201. Pour Arconciel, le site *Arconciacum*, particulièrement remarquable par ses vidéos aériennes donnent une image saisissante des deux fortifications à cheval sur les gorges de la Sarine, présente une multitude de sources permettant de comprendre l'importance passée d'un bourg castral qui aurait concurrencé Fribourg ! Il y a cependant un aspect qui pourrait être précisé, il me semble : les conditions du franchissement de la Sarine entre deux têtes de pont d'une même seigneurie, pour un site médiéval dont l'implantation dans le système des bourgs de la Basse-Gruyère mériterait d'être illustré.

Pierre-Philippe Bugnard
Historien, prof. émérite de l'Université de Fribourg
Chemin Jean-Crotti 16
CH - 1630 Bulle
+41 (0)77 403 6748
pbugnard@gmail.com

<https://www.lhistoire-est-dans-le-pre-pierre-philippe-bugnard.com>

07.2026

La tour 3 du bourg castral d'Arconciel, stabilisée par les récents travaux (2024).

En face, sur l'autre rive de la Sarine, 40 m plus haut, le château d'Illens dont les ruines imposantes sont désormais préservées par les travaux importants de ces dernières années.

©<https://arconciacum.ch/projet/>

Dossier en travail



La bibliographie proposée sur le site de l'Association Château d'Illens

15.05.2025  **Arconciel, vis-à-vis d'Illens, enjeu d'un verrou convoité sur la Sarine,** conférence de M. Francis Python (*Assemblée générale de l'ACI 2025*)

12.12.2016  **Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise** 18/2016

11.2015  Extrait de la revue « **Passé Simple** », mensuel romand d'histoire et d'archéologie (novembre 2015 | no 9)

1937  Extrait du livre d'Heribert Reiners: **Die Burgen und Schlösser des Kantons Freiburg**, 1. Teil (1937)

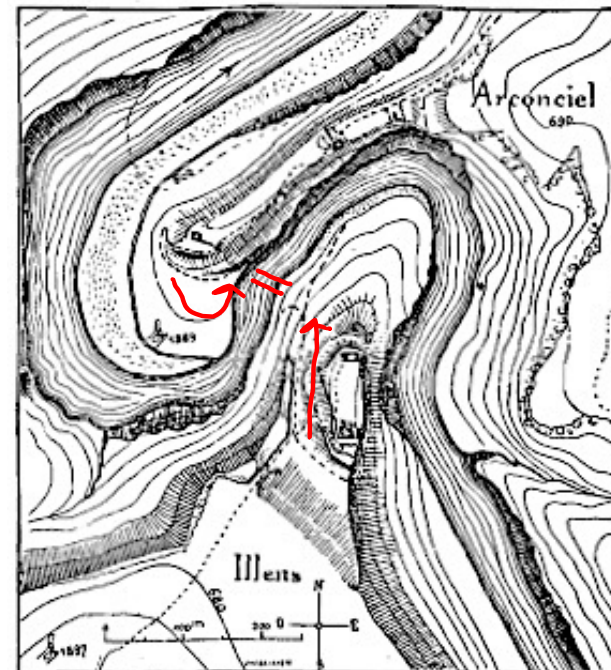
1897  **Armes de Guillaume de la Baume**, extraits de la revue Archives héraldiques suisses, Max de Diesbach (*source: Pierre Zwick, ancien Président de l'Institut fribourgeois d'héraldique et de généalogie*)

1897  Extrait de la revue « **Fribourg artistique à travers les âges 1897** » – source RERO DOC, publication de la Société des Amis des Beaux-Arts & des Ingénieurs & Architectes.

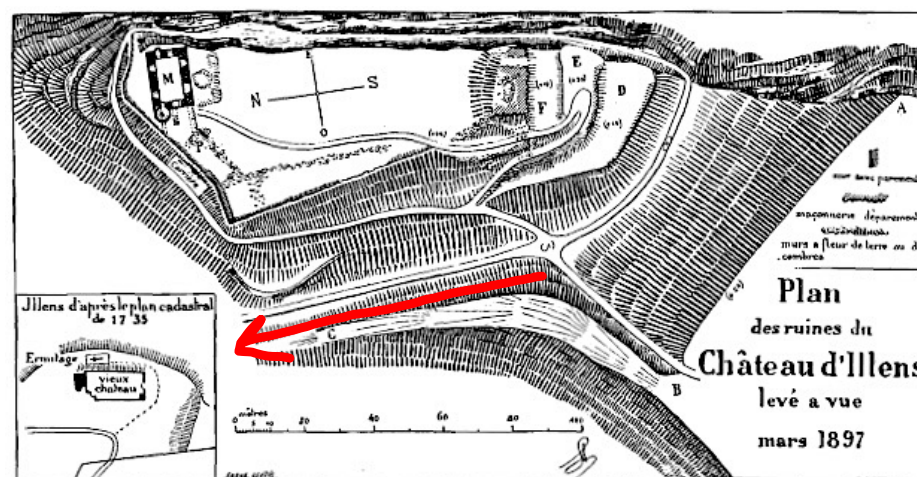
Maintes sources indirectes campent les deux fortifications qui se font face sur leurs éperons rocheux, les chemins qui conduisent de part et d'autre au même endroit sur les rives de la Sarine, topographie qui induit logiquement la nécessité d'un pont ou d'un bac.

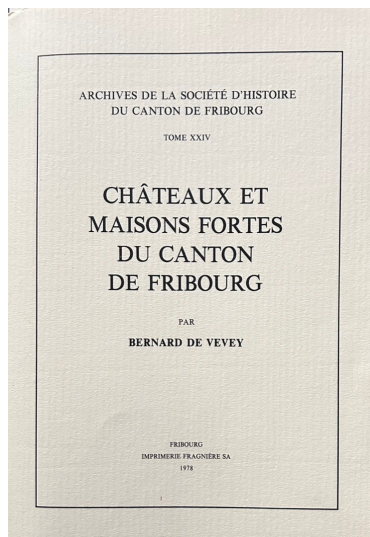
Ainsi dans l'article sur les ruines du château d'Illens (Stajessi Charles, Fribourg artistique à travers les âges, 1907, reproduit sur le site Association Château d'Illens : <https://illens.ch/histoire/>) :

« De chacun des deux promontoires, un chemin descend au bord de la Sarine, se dirigeant à peu près vers le même endroit. Là se trouvait évidemment un passage: pont ou bac. On ne pourrait comprendre autrement la réunion constante des deux châteaux dans une même propriété ou seigneurie. Aujourd'hui, le passage d'un château à l'autre exige un détour de plus d'une heure. »



A priori, il s'agirait donc moins de savoir s'il y avait un pont, le cas échéant où, que de savoir où, dans quelle documentation, en trouver la trace.

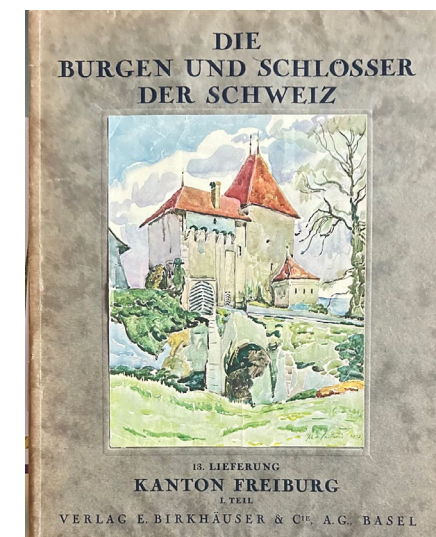




Illens-Arconciel : pourquoi ne pas associer les deux... associations, alors que les deux sites ne faisaient qu'un, reliés de toute évidence par un pont couvert en bois, contrôlant le passage de la Sarine ?

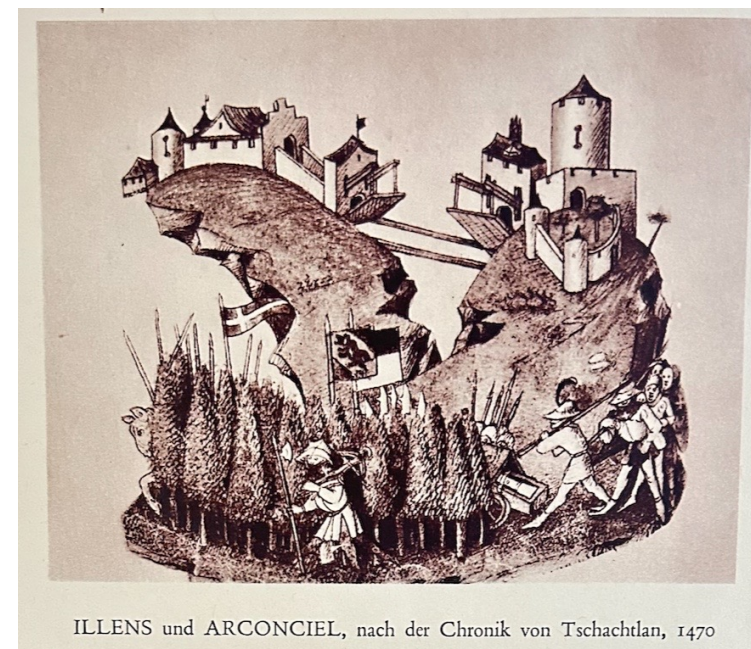
Ma petite contribution voudrait souligner un aspect peu mis en valeur : la liaison entre des deux sites médiévaux de part et d'autre de la Sarine, avant leur constitution en seigneurie vassale de Fribourg.

Bernard de Vevey dans sa "bible" consacrée aux *Châteaux et maisons fortes du canton de Fribourg* (1978), évoque une « tradition » rapportant que « les deux châteaux d'Arconciel et d'Illens communiquaient par un pont » (p. 24). Une tradition qui se rapporterait à la plus ancienne chronique illustrée conservée, commencée en 1420 par Konrad Justinger, achevée en 1470 par Benedikt Tschachtlan et Heinrich Dittlinger, tous bernois, et représentant parmi ses 230 gravures (dont 200 consacrées aux guerres) la prise des deux sites par les Fribourgeois et les Bernois en 1324. On y voit deux poutres reliant les deux portes munies de ponts levis. De Vevey conclut que « c'est évidemment impossible », la distance étant de 300 m et le dénivelé de près de 40 m.



L'idée, à longue échéance, serait de réhabiliter le pont en bois couvert, sous la forme d'une passerelle réunissant deux sites d'importance nationale par les sentiers de la Sarine : réunir le bourg castral qui aurait pu prendre la place de Fribourg à son ancienne tête de pont devenue château de la Renaissance ! Le plan de Flückiger (p. suivante) permet d'y croire...

Voici l'illustration en question publiée dans *Die Bürgen und Schlösser der Schweiz I* (1937, p. 95). Manifestement, il s'agit d'une représentation symbolique où les éléments déterminants pour la compréhension de l'image sont hors normes, autant les personnages et leurs emblèmes que les deux poutres ou les deux sites fortifiés ainsi "réunis". L'idée est certainement de suggérer que ceux-ci étaient reliés par un pont symbolisé par les deux poutres, un pont que Flückiger donne comme attesté pur la première fois en 1410 (p. suivante). Un pont probablement endommagé (d'où les deux poutres symboliques), voire détruit (dans ce cas les deux poutres indiquent qu'il y en avait un). On sait que les ponts en bois permettaient d'être incendiés ou démontés en cas de danger d'invasion, comme par exemple le pont de Berne à Fribourg, en bois, alors que les deux autres en pierre sont à l'intérieur des remparts.



La chronique dite de Tschachtlan, est conservée à la *Zentralbibliothek* de Zurich, accessible en ligne par son site *e-manuscripta*.

Voici le folio manuscrit avec son illustration de la première prise d'Illens-Arconciel par les Fribourgeois et les Bernois en 1324.

En titre (rouge) :

Das Wildenstein gewonnen wartt

[Dass Wildenstein erobert wurde]

Lorsque le rocher imprenable (sauvage) a été conquis...

Wildenstein est un toponyme répandu en Suisse alémanique et en Alsace, notamment. Il désigne un endroit proche d'un rocher escarpé ou la forteresse édifée à son sommet. C'est bien le cas d'Illens et d'Arconciel clairement identifiés pour leur prise de 1324 :

« *Die Berner und die Freiburger greifen die Burgen Illens und Arconciel an.* »

<https://www.e-manuscripta.ch/zuz/content/pagetext/2402365>

Berner Chronik, Erstes Buch, 1303 – 1337, folio 108.

Tschachtlan, Bendicht; Dittlinger, Heinrich: [Berner Chronik]. Bern, [um 1470]. Zentralbibliothek Zürich, Ms A 120, <https://doi.org/10.7891/e-manuscripta-85723> / Public Domain Mark



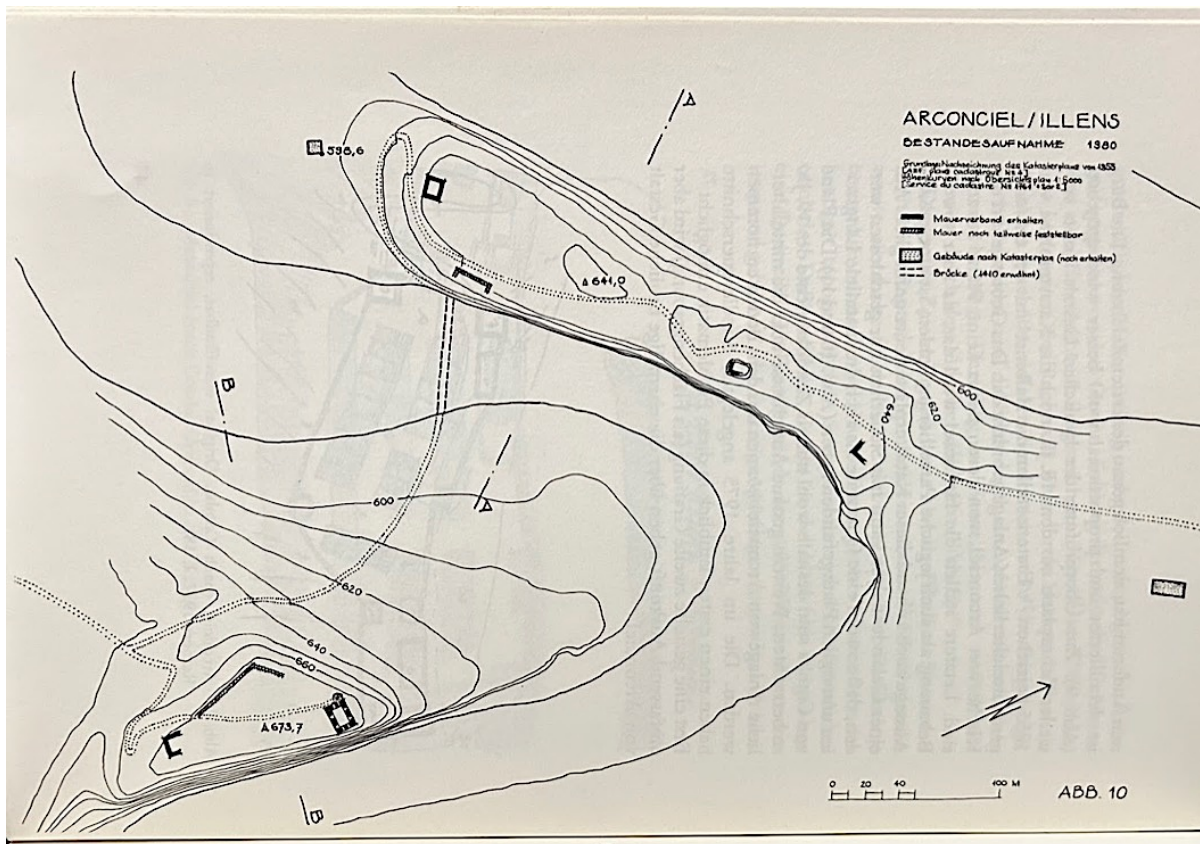


La chronique de Tschachtlan représente d'autres fortifications situées sur des sommités, avec un pont entier si c'est le cas, comme ci-contre pour la prise d'Everdes, ou sans pont, comme ci-dessus pour les châteaux de Bellinzone.

On peut penser que si Illens et Arconciel sont représentés reliés par un passage en bois, même partiel, cela doit être en référence à la situation exceptionnelle, digne d'être représentée de manière explicite, d'une seigneurie disposant de deux sites sur falaises reliés par un pont endommagé ou détruit lors de la prise de 1324.



Dans sa conférence à l'AG de l'Association Château d'Illens, le 15 mai 2025, Francis Python aborde « l'enjeu d'un verrou convoité sur la Sarine » entre Arconciel et Illens (<https://illens.ch/wp-content/uploads/Arconciel-AG25-txt-F-Python.pdf>). Il évoque la problématique d'une rivière tout à la fois pont et frontière, citant notamment les travaux de l'historien-architecte bernois Roland Flückiger sur les bourgs fortifiés de la Basse-Gruyère, d'Arconciel à Gruyères (1984), comme une contribution à la compréhension des raisons économiques et sécuritaires de leur fondation, mais, comme il le précise, sans vouloir s'y attarder.



En architecte, Flückiger redessine d'après le plan cadastral de 1855 (correspondant à la Carte topographique de la commune d'Arconciel dont l'extrait figure ci-dessus), le plan de situation des deux sites d'Arconciel et d'Illens (avant les moyens numériques). On voit leur liaison par les accès existants, de part et d'autre de la Sarine, avec un franchissement par un pont mentionné pour la première fois en 1410 (AEF, *Compte du trésorier 1410*) comme étant en bois et couvert, mais sans qu'on sache ce qu'il est devenu. Flückiger précise qu'on peut de nos jours encore repérer dans la falaise de grès, côté Arconciel, l'emplacement des supports des poutres du pont (p. 35).

FLÜCKIGER Roland, *Mittelalterliche Gründungsstädte zwischen Freiburg und Greyerz als Beispiel einer überfüllten Städtelandschaft im Hochmittelalter*, Freiburger Geschichtsblätter Bd 63 1983/84.



À gauche, dans l'ombre, l'extrémité de la falaise rive droite où aboutissait le pont couvert en bois mentionné en 1410 selon FLÜCKIGER (photo prise le 23 juillet 2026)

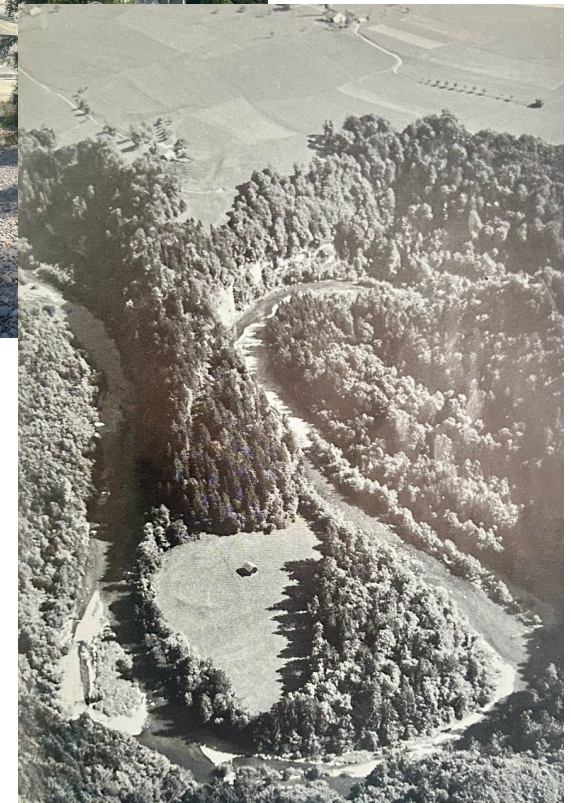
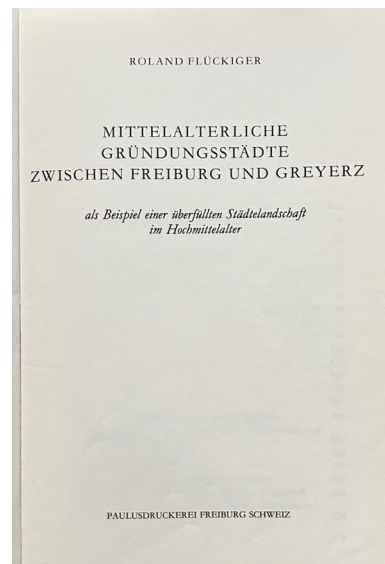
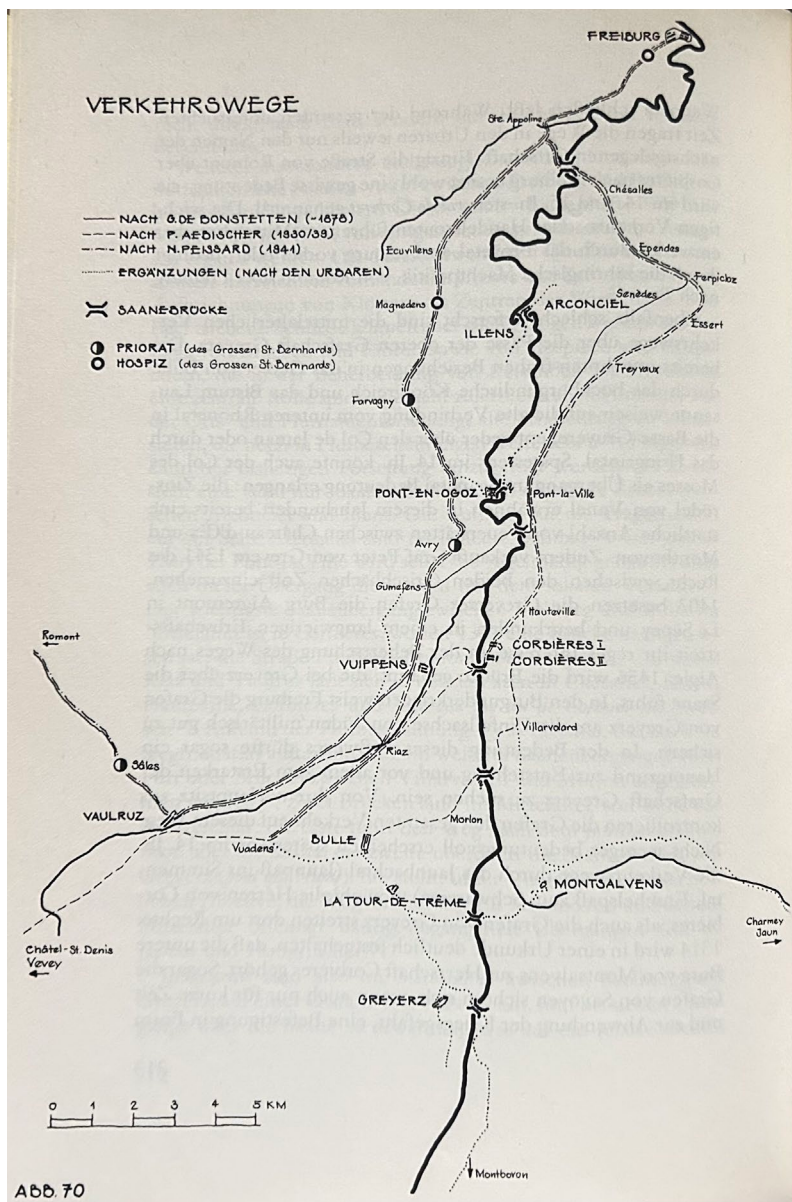


Foto 1: ARCONCIEL/ILLENS

Das mittelalterliche Stadtgebiet von Arconciel lag an der erhöhten, heute bewaldeten Engstelle der Sanneschleife (Bildmitte). Gegenüber (am rechten Bildrand) ist die ehemalige Burganlage Illens zu erkennen. Die alte Verbindungsbrücke führte etwa in Bildmitte über die Saane.

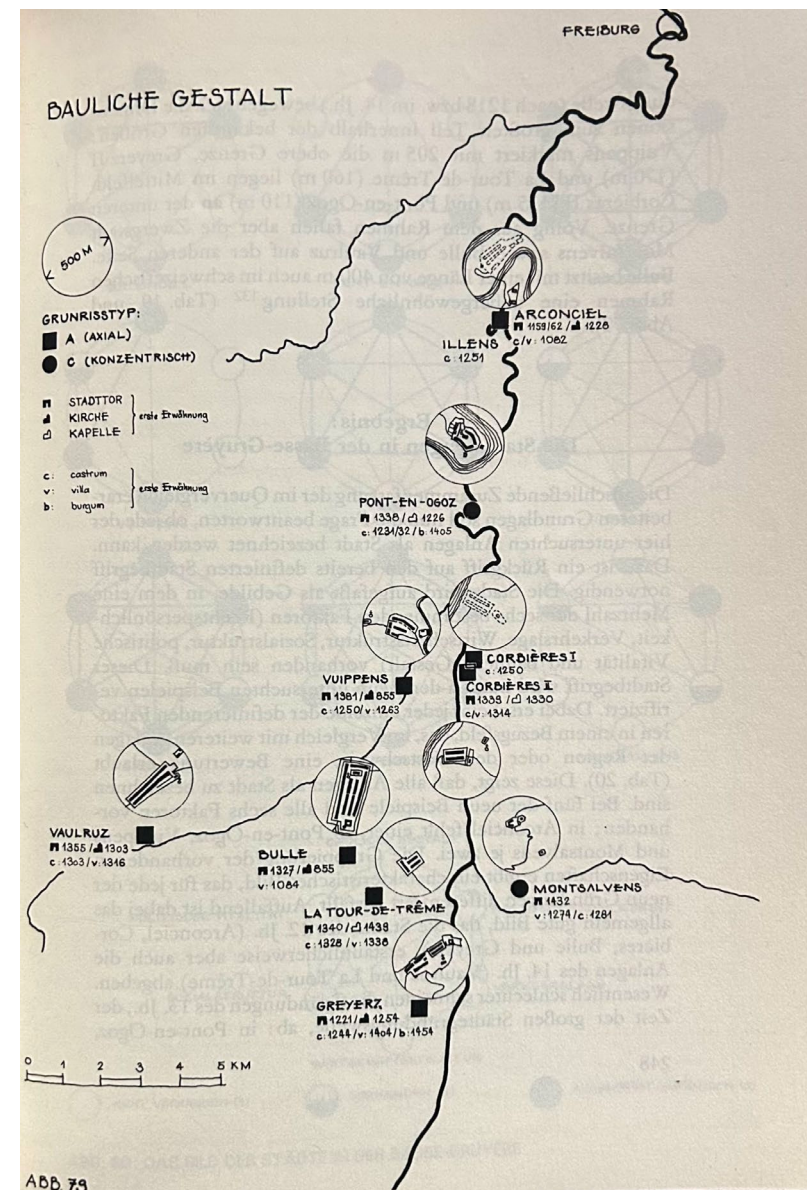
(Foto Stuart Morgan 1980)

Vue aérienne de 1980 (FLÜCKIGER, p. 285)
avec la localisation de l'ancien pont de liaison en légende

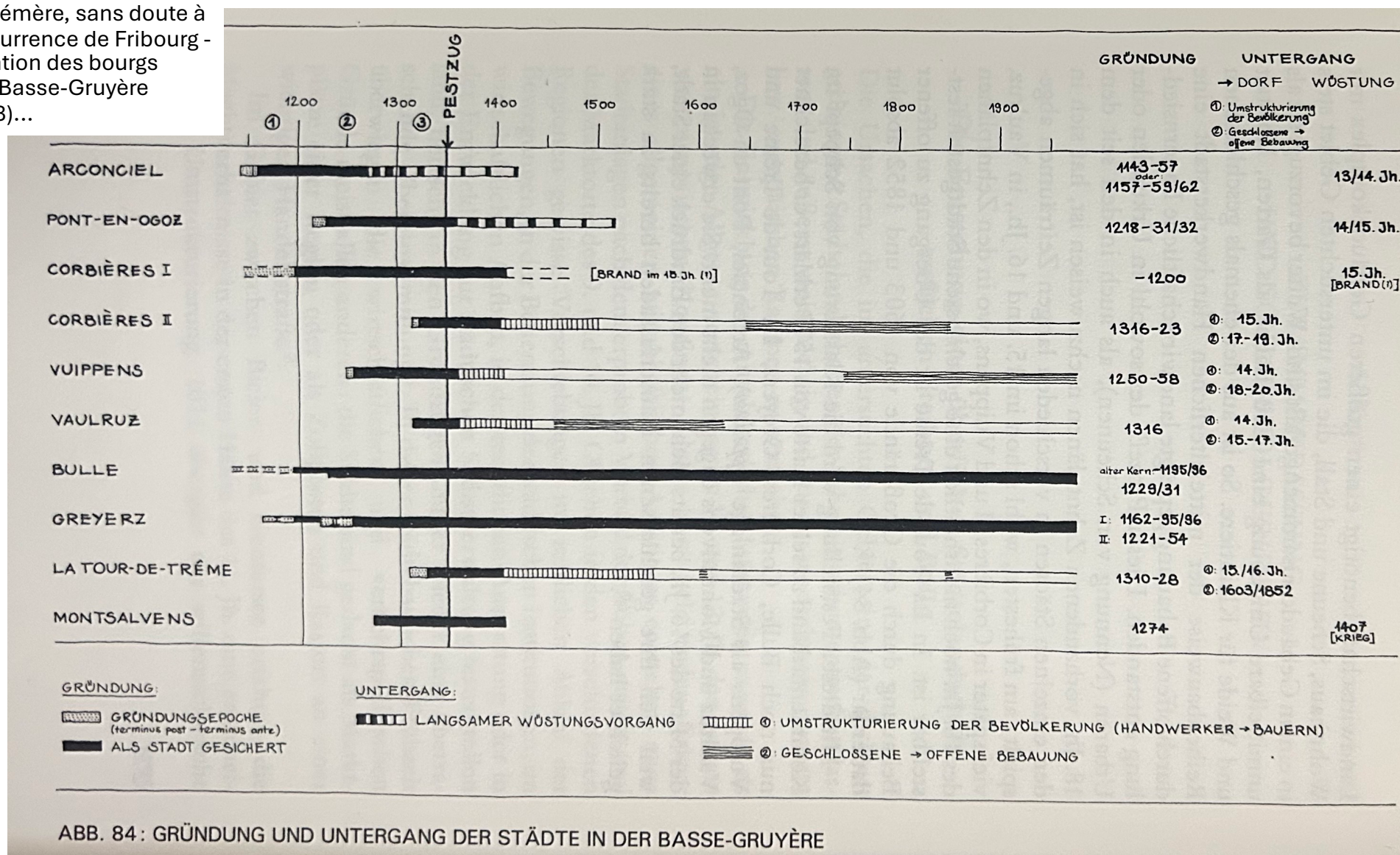


Deux cartes (FLÜCKIGER, pp. 214 et 247) illustrant la place d'Il lens – Arconciel sous l'aspect des voies de communication et des statuts urbains dans la concentration unique en Europe de petits bourgs fortifiés du haut Moyen-Âge de la Basse-Gruyère.

Une démarche comparative - globale ouvre, on s'en rend compte à cet exemple, des perspectives de compréhension du passé que ne peut offrir une monographie.



Arconciel, établissement pionnier - et relativement éphémère, sans doute à cause de la concurrence de Fribourg - dans la configuration des bourgs médiévaux de la Basse-Gruyère (FLÜCKIGER, p. 273)...



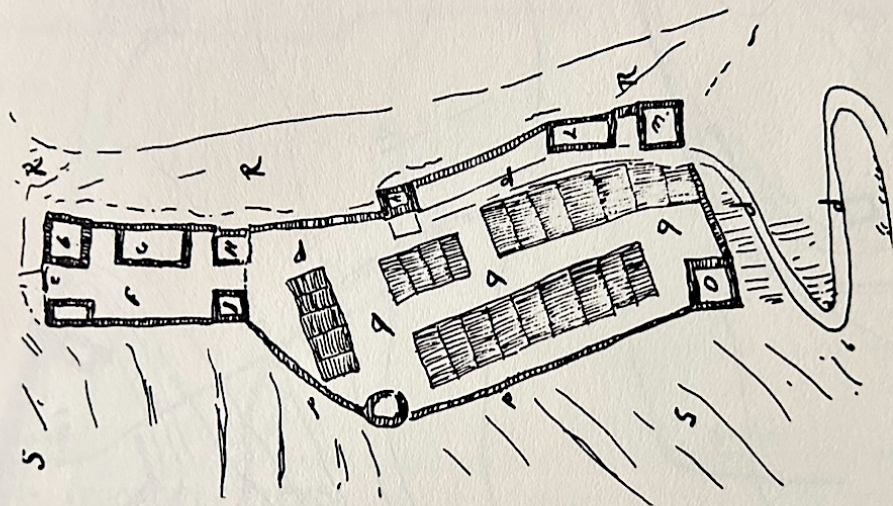
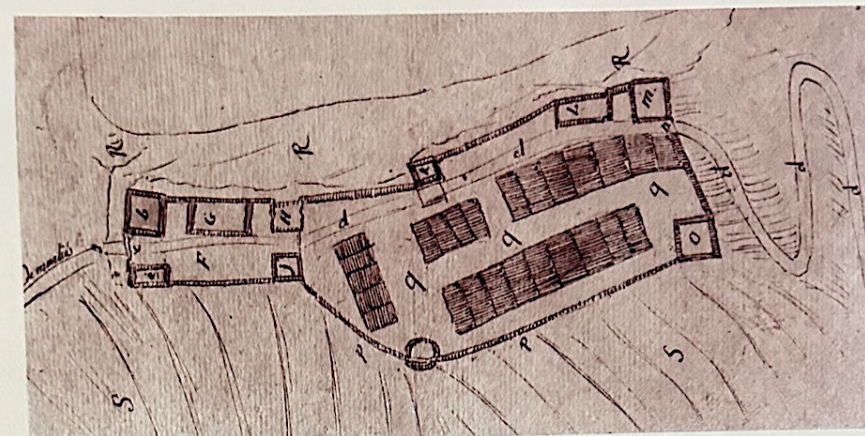
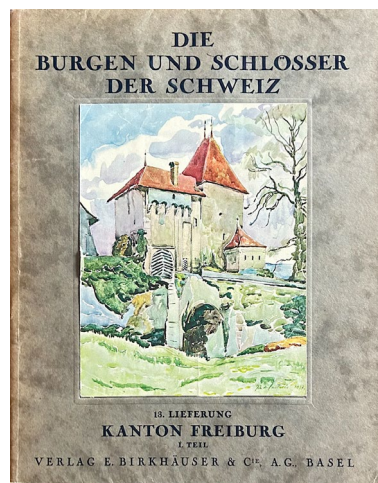


Abb. 9: Arconciel (nach Comba, Original unauffindbar, reproduziert in Reiners 1937, I, 18)

41

D'autres illustrations proposées par Flückiger ainsi que dans *Die Bürger und Schlösser der Schweiz*, 13. Lieferung - Kanton Freiburg 1. Teil, 1937.

Toutes ne figurent pas dans les sources livrées par les sites des deux associations.



ARCONCIEL, die Burg und ehemalige Siedlung. Nach einem Plan von Comba aus dem Anfang des 19. Jahrhunderts, im Kant. Museum zu Freiburg

A Eingang mit Zugbrücke b Bergfried F Burghof G Palas q die Stadt
f Stadmauer mit Türmen k, m, o

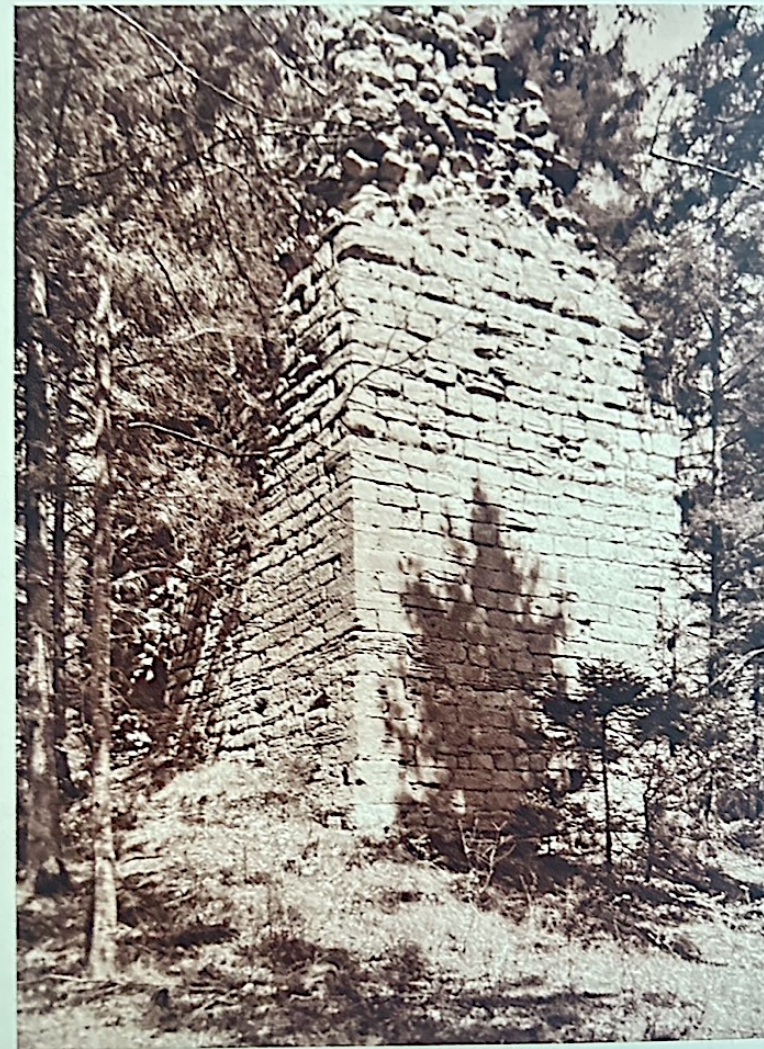


ARCONCIEL, nach einer kolorierten Federzeichnung von Comba, Anfang des 19. Jahrhunderts, im Kant. Museum zu Freiburg (entsprechend a-b des Planes)

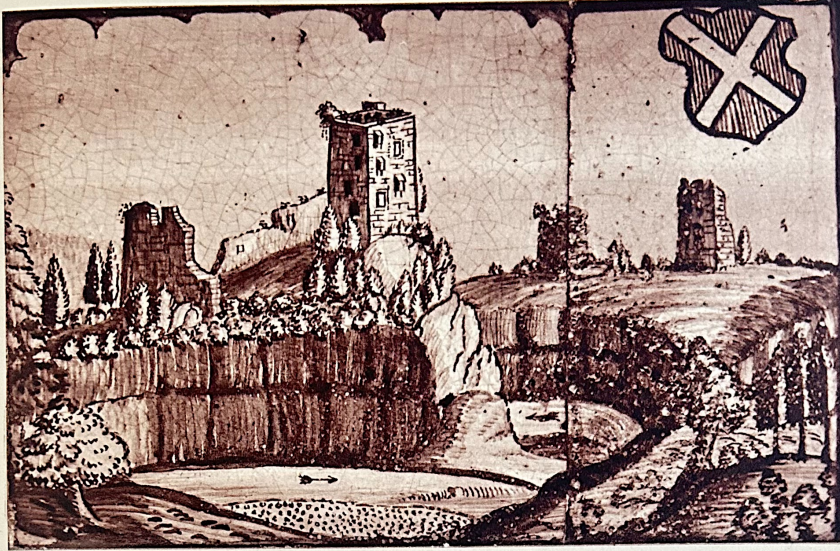
19



ARCONCIEL, nach einer Zeichnung von J. Reichlen, 1893



ARCONCIEL
Nach einer Aufnahme von 1936



ILLENS, nach einer Ansicht auf Kacheln, um 1750. Kant. Museum Freiburg



ILLENS, nach der Berner Chronik von Diebold Schilling, um 1475



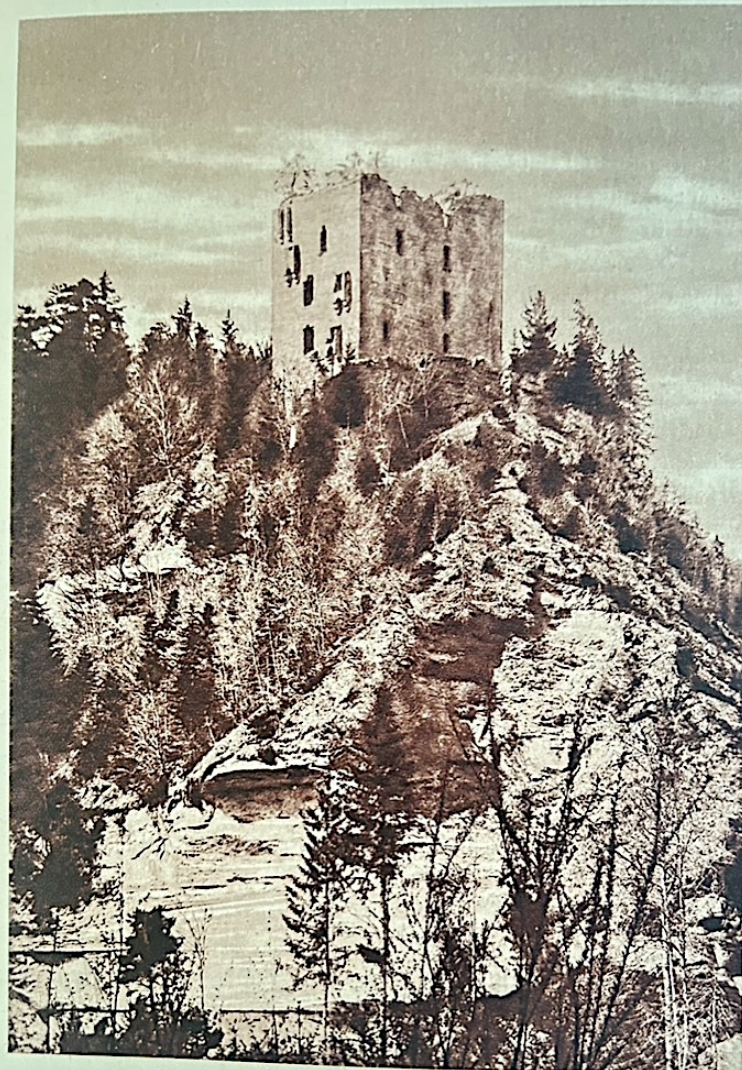
ILLENS, nach einer Aufnahme von 1897



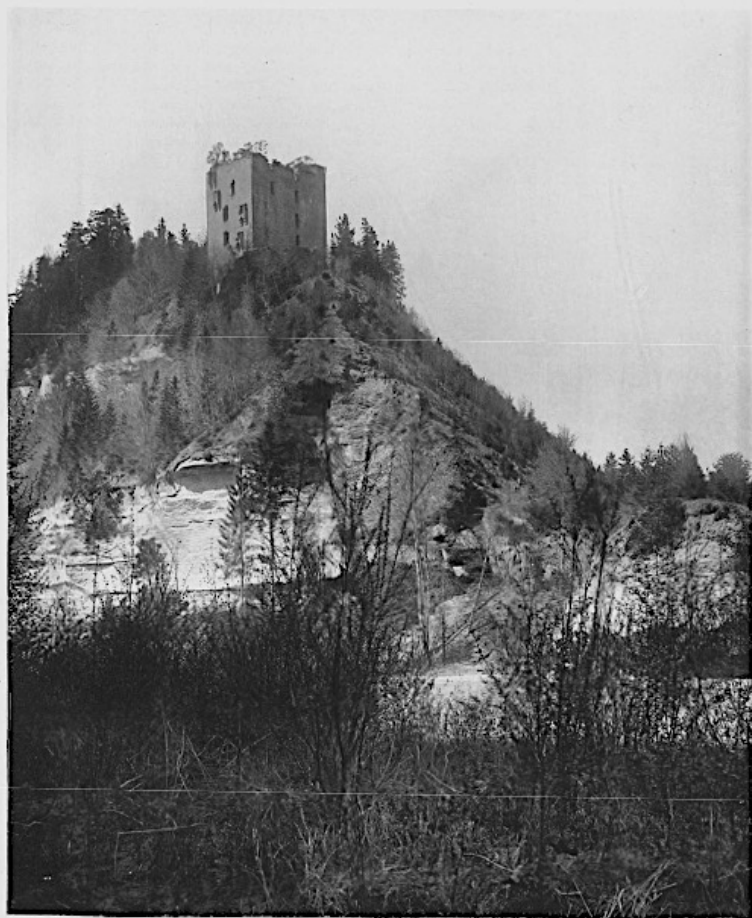
ILLENS, nach einer Aufnahme von 1936



ILLENS, nach einer Aufnahme von 1936



ILLENS, nach einer Aufnahme von 1897



Phototypie de la Soc. anonyme des Arts graphiques, Genève
(Avis: Maitre F. Thibaut & Co)

Cliché de E. Lottin, Titul. à Fribourg

Publié par les Sociétés des Amis des Beaux-Arts et des Ingénieurs et Architectes

RUINES DU CHATEAU DILLENS

(Le Manoir vu du côté N.-E.)



Phototypie de la Soc. anonyme des Arts graphiques, Genève
(Avis: Maitre F. Thibaut & Co)

D'après une photographie de Basset

Publié par les Sociétés des Amis des Beaux-Arts et des Ingénieurs et Architectes

RUINES DU CHATEAU DILLENS

(Le Manoir vu du côté S.-O.)

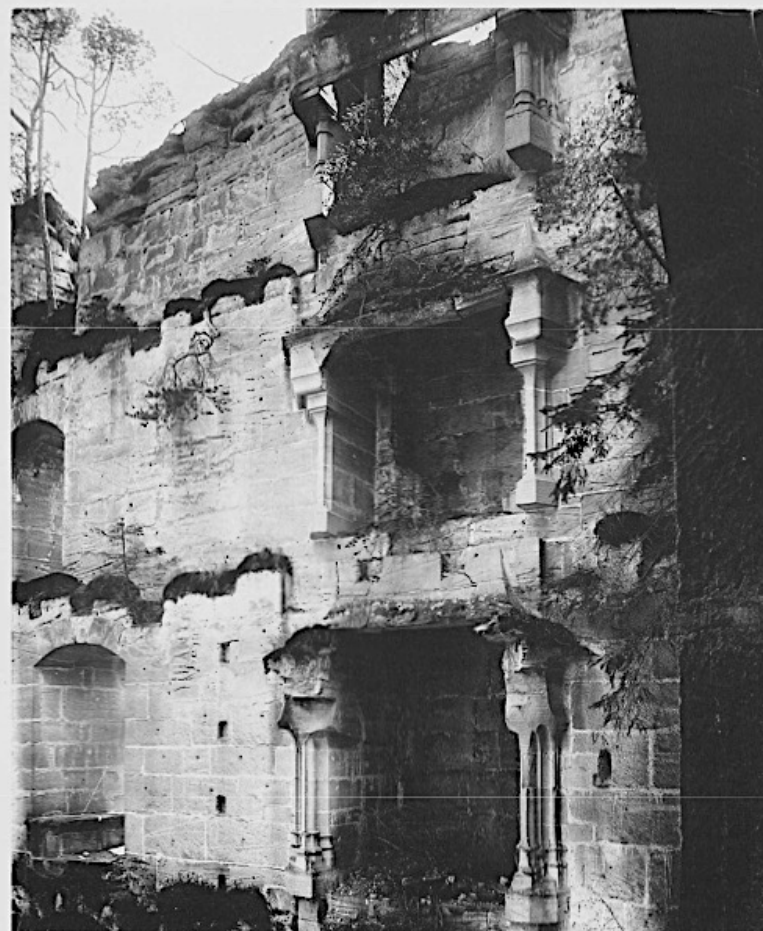


Phototypie de la Soc. anonyme des Arts graphiques, Genève
(Anc. Maison F. Tihonet & Co)

Cliché de H. Lerron, Phot. à Fribourg

Publié par la Société des Amis des Beaux-Arts et des Ingénieurs et Architectes

RUINES DU CHATEAU D'ILLENS
Intérieur du Manoir



Phototypie de la Soc. anonyme des Arts graphiques, Genève
(Anc. Maison F. Tihonet & Co)

Cliché de H. Lerron, Phot. à Fribourg

Publié par la Société des Amis des Beaux-Arts et des Ingénieurs et Architectes

RUINES DU CHATEAU D'ILLENS
Les Cheminées

L'évolution du site Illens-Arconciel dans la cartographie

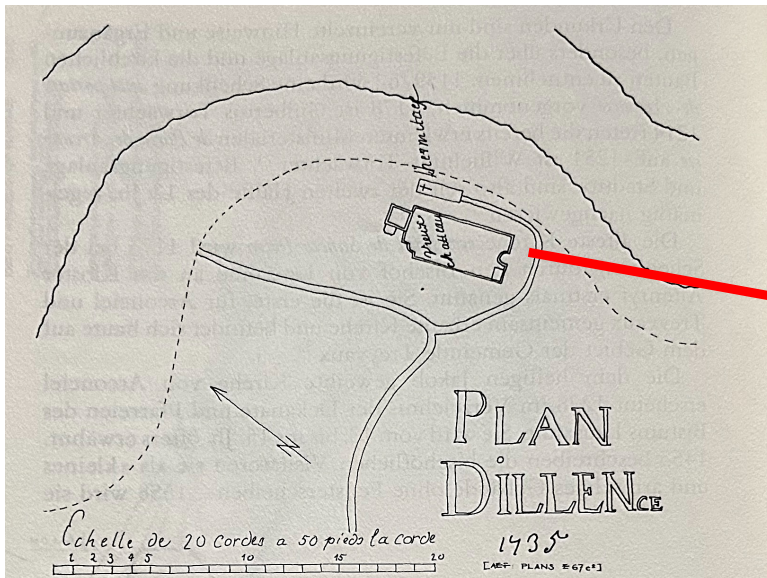


Abb. 12: «Plan d'Illens» (Zehntplan von 1735)

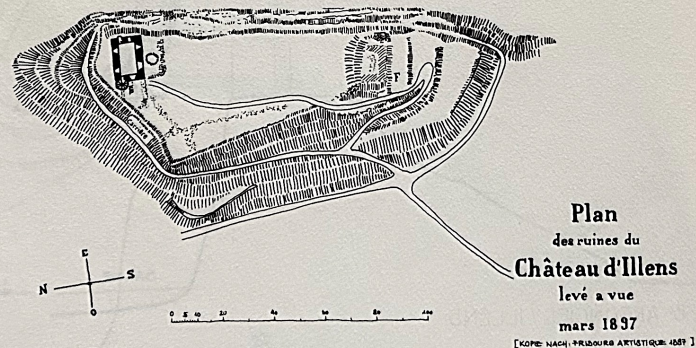
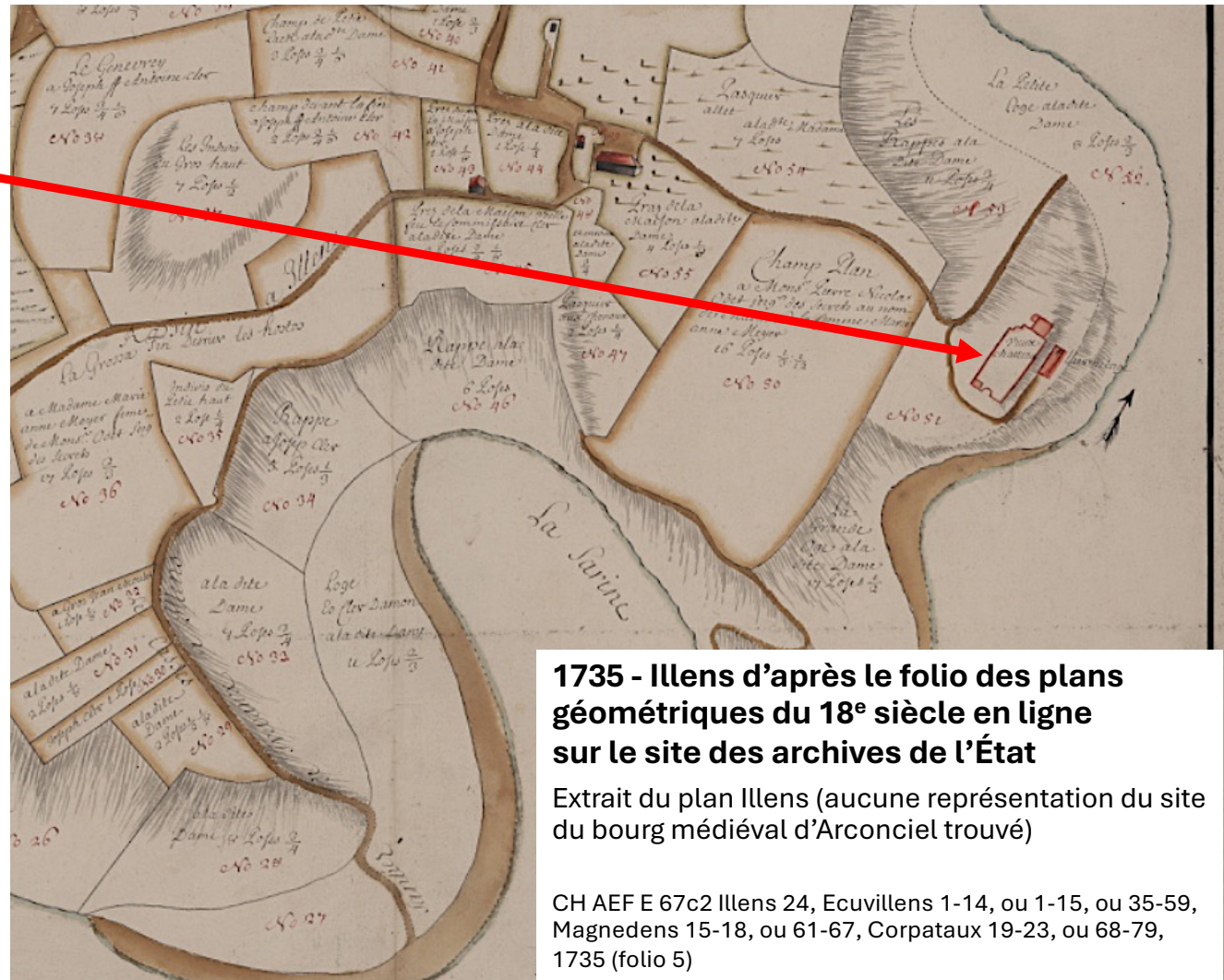


Abb. 13: Illens (nach Stajessi 1897)



1735 - Illens d'après le folio des plans géométriques du 18^e siècle en ligne sur le site des archives de l'État

Extrait du plan Illens (aucune représentation du site du bourg médiéval d'Arconciel trouvé)

CH AEF E 67c2 Illens 24, Ecuwillens 1-14, ou 1-15, ou 35-59, Magnedens 15-18, ou 61-67, Corpataux 19-23, ou 68-79, 1735 (folio 5)



**1855 – Carte topographique
de la commune d'Arconciel**

(la carte de la commune de
Granges d'Illens n'existe pas)

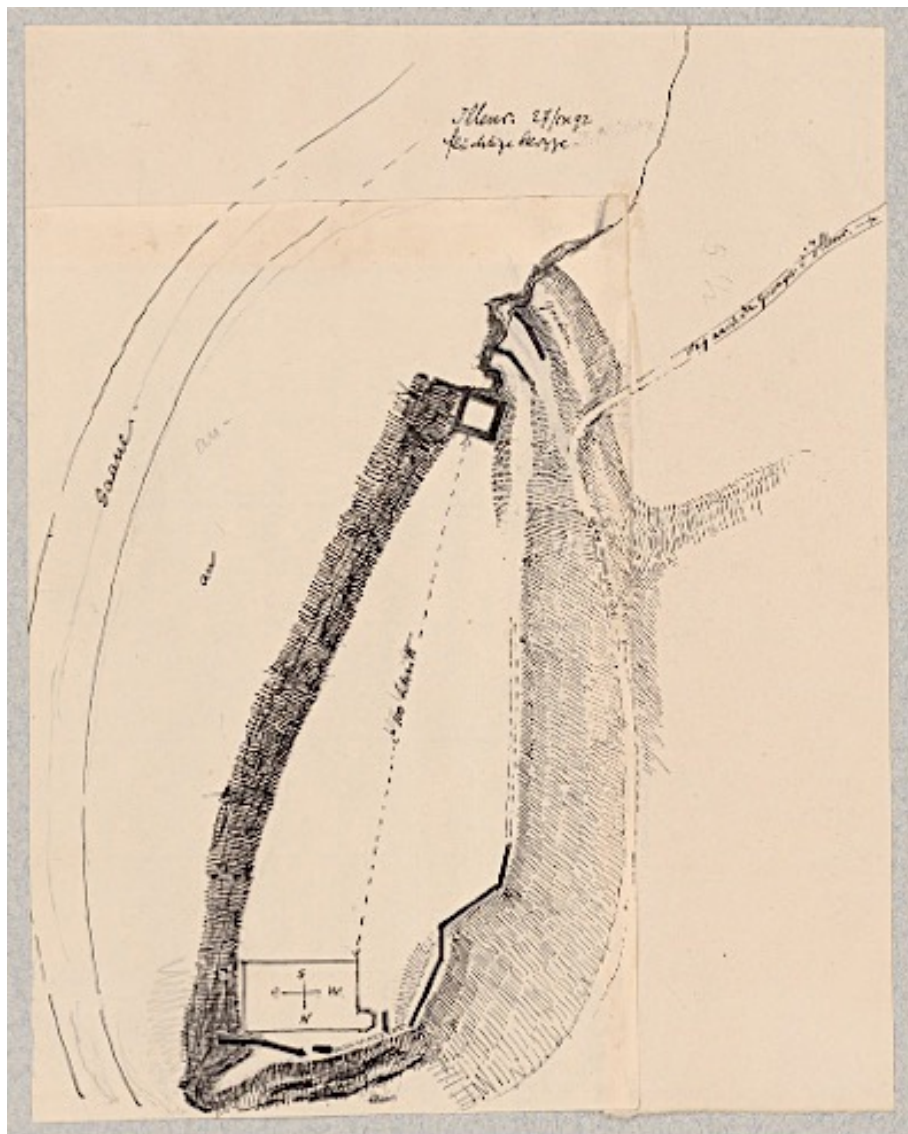
<https://archives.fr.ch>



1864 – Atlas Dufour

Premier atlas cartographiant
la Suisse dans son entier
depuis 1846

<https://map.geo.admin.ch>



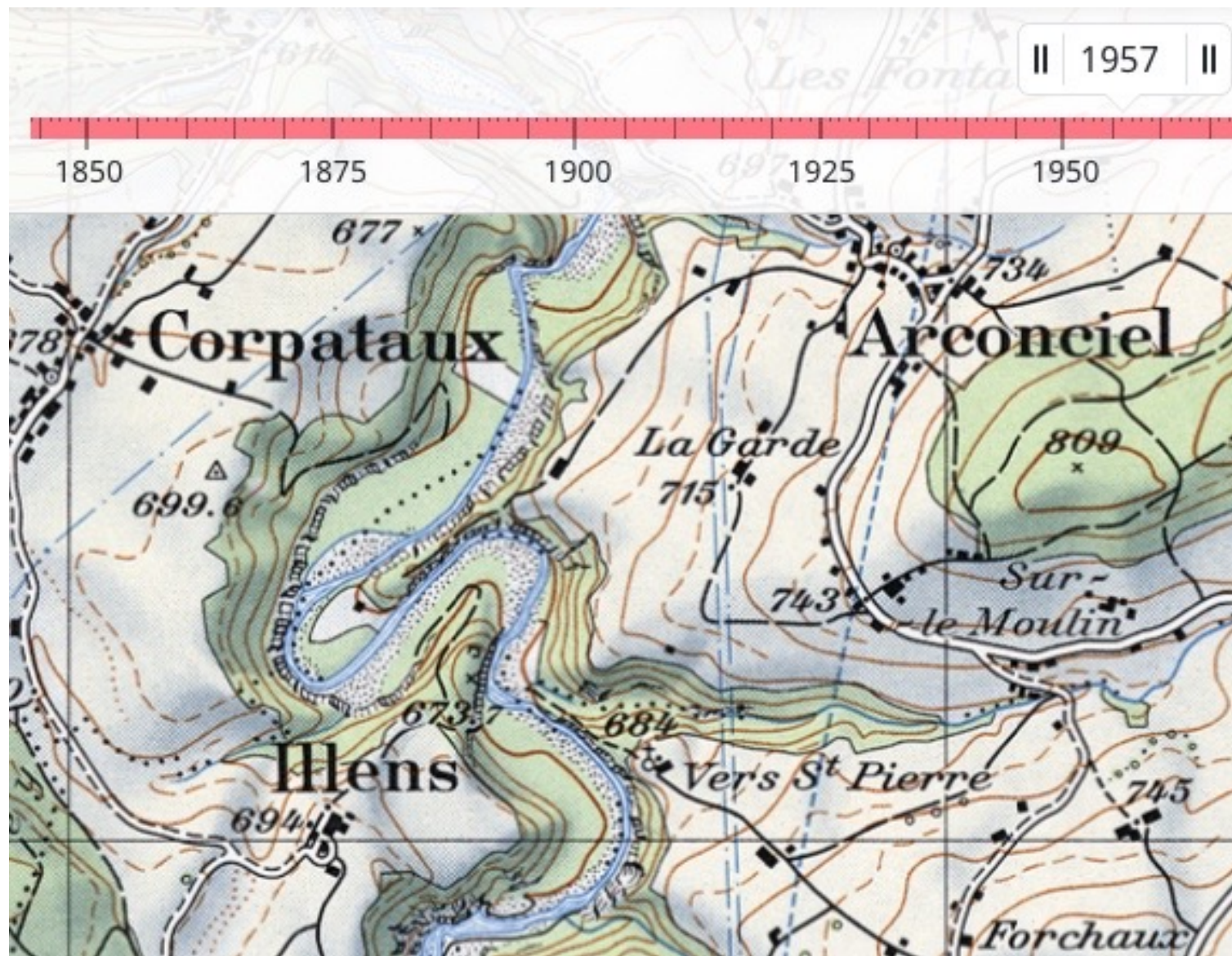
**1892 – Plan de l'ancien château
de Guillaume de la Beaume
à Illens / Rossens
D'après J.-R. Rahn**

Zentralbibliothek Zürich, [Rahn XVII. 49](#)
<https://www.e-manuscripta.ch/zuzneb/content/zoom/1124415>



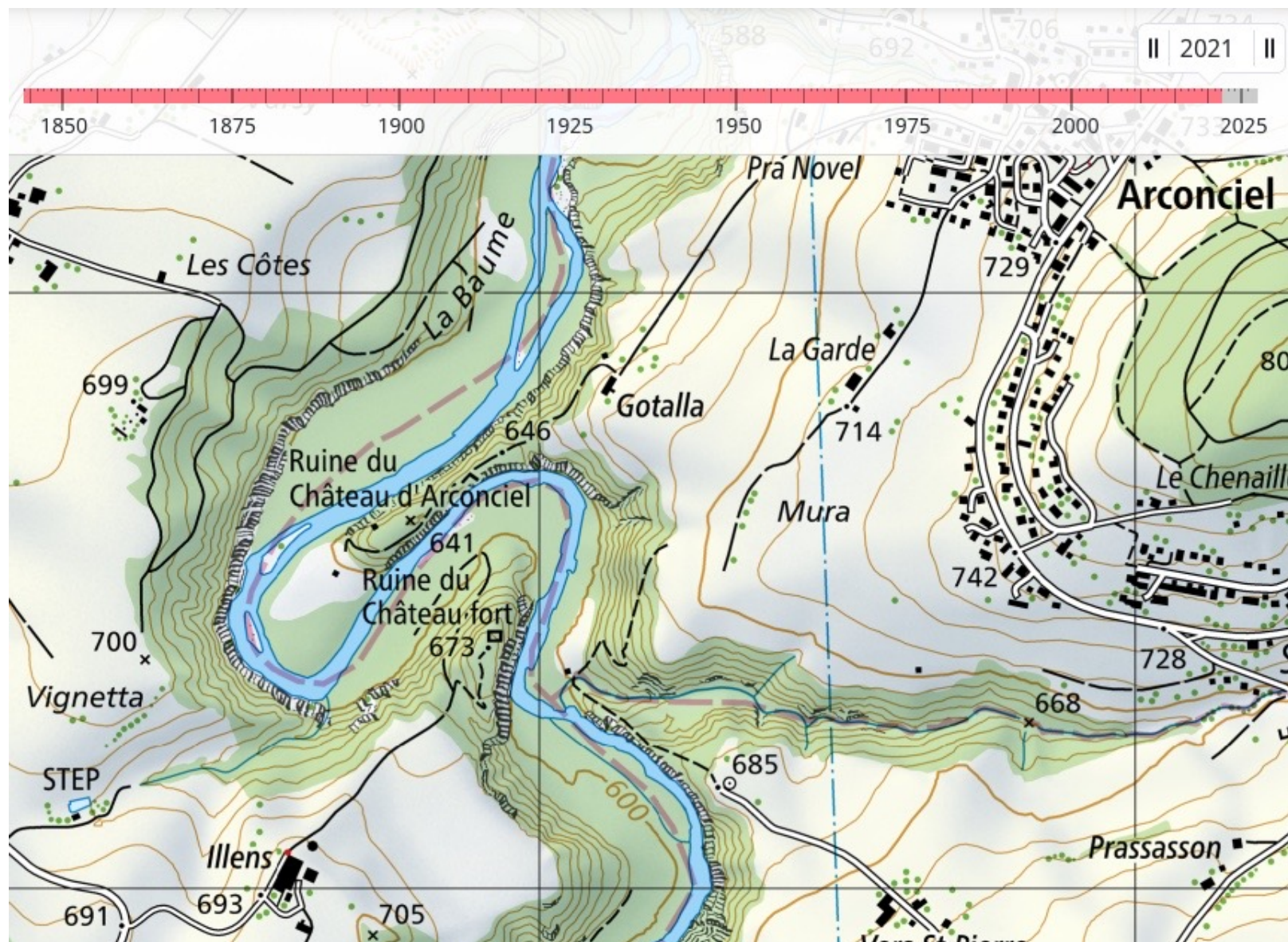
**1935 – Cadastre de la
commune d'Arconciel**

<https://archives.fr.ch>



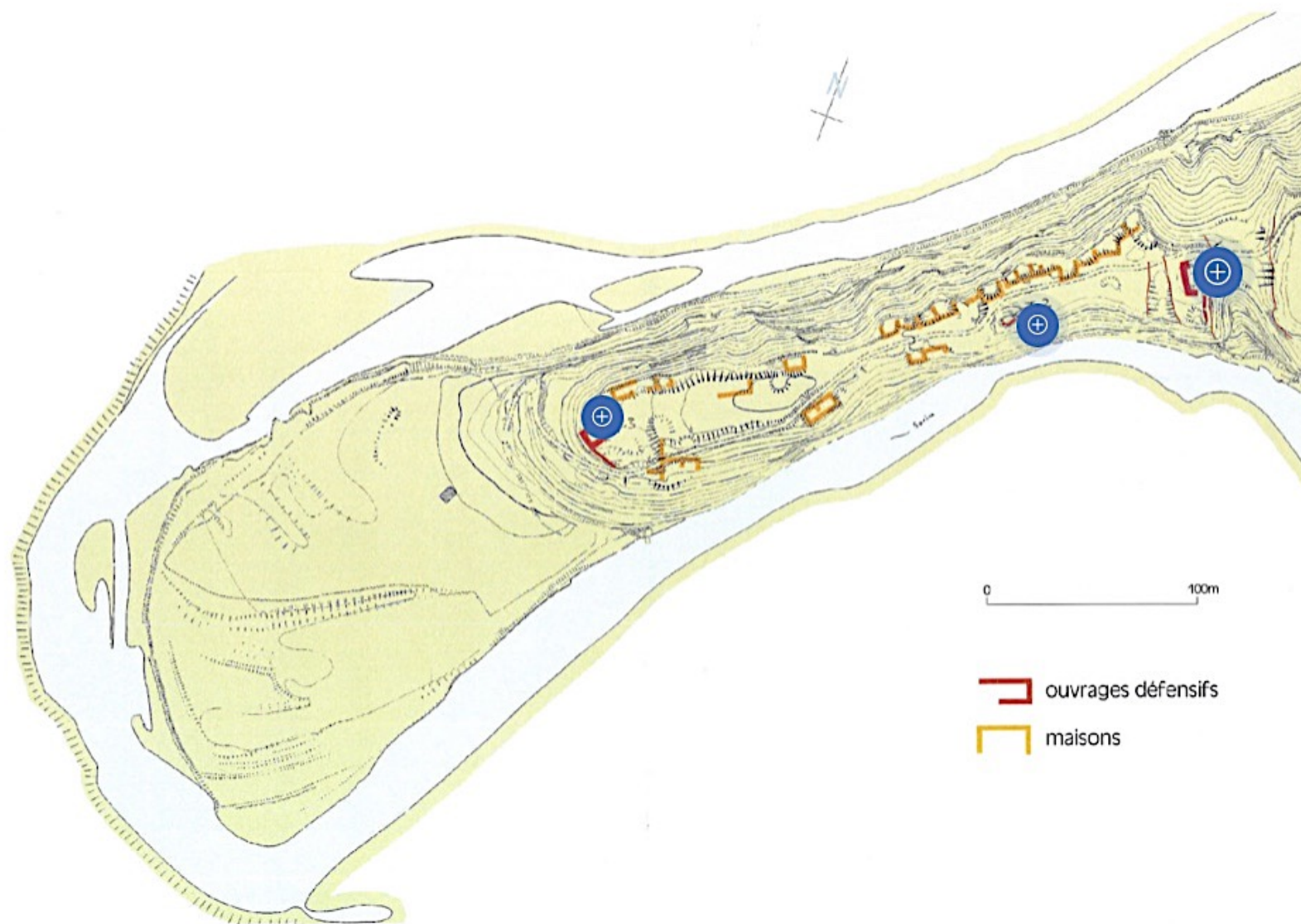
1957 – Carte nationale
(première édition de la région
d'Arconciel)

<https://map.geo.admin.ch>



2021 – Carte nationale
(dernière version en ligne)

<https://map.geo.admin.ch>



**L'éperon rocheux
du bourg castral
dans son état actuel
par l'association
Arconciacum (2025)**

<https://arconciacum.ch/presentation-du-bourg-medieval/>